

Tefal[®]

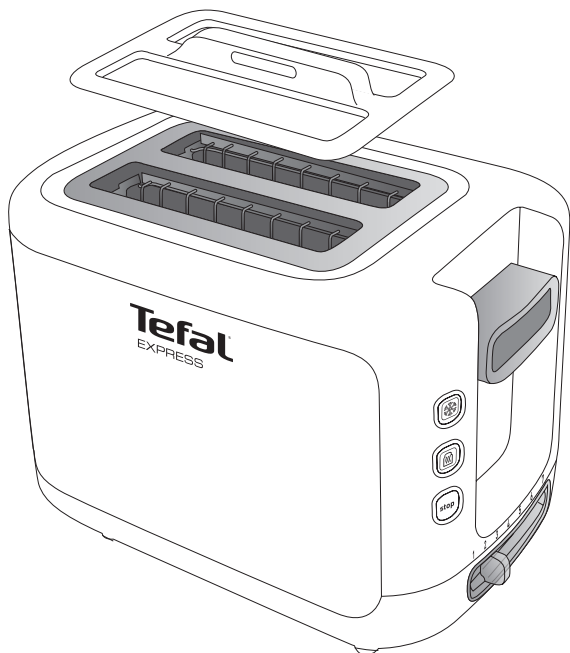
EXPRESS

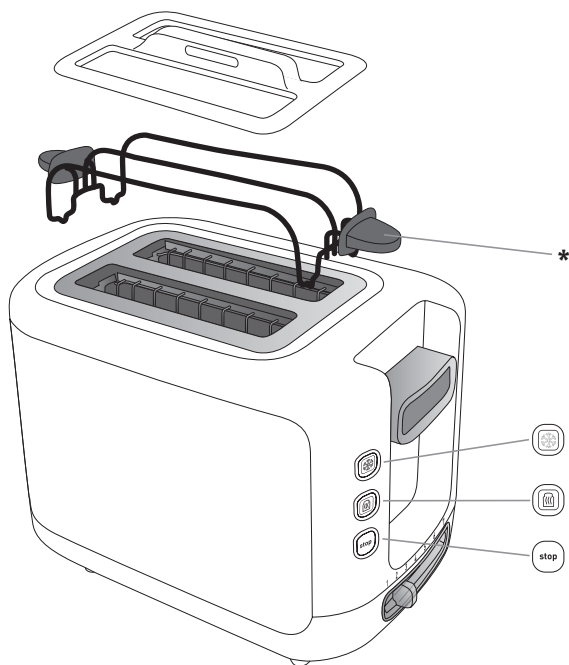
EN

KR

TH

VI





* Depending on model • 모델에 따라 다름 • ขึ้นอยู่กับรุ่น • Tùy theo mẫu

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote control system.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 2000 m.

It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- Bread can burn, therefore the appliance must not be used near or below curtains and other combustible materials such as curtains, drapes or wood (shelving, cupboards...) it should be attended when in use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Use a (lint free) cloth on parts that come into contact with bread.
- Make sure you dispose of any crumbs regularly by emptying the crumb-tray which is on the lower part of the toaster.

-  *The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.

 • For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on low voltage, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, environment, etc.)

 • In accordance with the CSC notice of 2/12/04, this product features a mechanical design allowing the bread ejection mechanism to be detached from the power cut-off element.

- Check that the electricity supply voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (ac current only).
- Given the many standards in effect, if this toaster is used in a country other than the country where it was purchased, have it checked by an approved service centre (see enclosed after sales service information).
- Check that the electricity installation is sufficient to supply the power required by this appliance.
- Always plug the toaster into an earthed socket.
- Use extension leads which are in good condition, with an earthed connection, and with a minimum rating of 10A.

TO PREVENT ANY ACCIDENTS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

DO:

- Carefully read and follow all the instructions for use.
- Close supervision is necessary when the toaster is used by or near children or certain disabled persons who are not familiar with these instructions and should only use this toaster under surveillance of a responsible adult.
- The toaster must always be used in the upright position, never on its side or tilted forwards or backwards.

 • **Before each use make sure that the crumb tray is fitted correctly.**

- Regularly remove crumbs from the crumb tray.
- The bread control lever must be in the "Up" position before plugging in or unplugging the appliance.
- Unplug the appliance if it shows any working abnormalities.
- Unplug from the power socket when not in use during and before cleaning. Allow to cool down before cleaning or storing.
- To unplug remove the plug from the wall socket (when the toasting cycle is finished).
- If the bread jams in the slots after toasting and the elements do not switch off, unplug the plug immediately and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread.
- Bread can burn, therefore do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or under wall cupboards.
- Use on a flat, stable heat-resistant work surface, away from any contact with water and never use underneath a built in kitchen alcove.

DO NOT:

- Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or when settings have been changed.

- Do not store the cord or the plug between the slots in the appliance.
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
- Do not move or carry the appliance during use.
- Do not leave the appliance within the reach of children.
- Do not use outdoors. Avoid humid environments.
- Do not use the appliance for any other use other than that for which it was designed.
- Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils (spoon, knife, etc.) must not be inserted into a toaster as they may cause an electric shock or fire.
- Do not use accessory attachments that are not recommended by the manufacturer as this may be dangerous.
- To protect yourself against and electrical shock do not immerse the cord, plugs, or appliance in water or other liquids.

 **Do not place any sugar coated type of bread in the toaster or anything that may melt or drop into the toaster, do not toast small pieces of bread or croutons as this may cause damage to the toaster or a risk a fire.**

 **Do not try to toast very thick slices of bread that could become stuck in the toasting slots.**

- Do not use this appliance if:
 - it has a damaged cord,
 - the appliance has been dropped and has visible damage or does not operate properly.

In any of these instances, the appliance must be sent to your local approved after-sales service centre to avoid any risk of danger. Refer to the guarantee enclosed.

- Do not let the cord hang over the edge of the worktop or come into contact with hot surfaces.
- Do not place on or near a gas burner, electric ring/hob, or near a heated oven.
- Do not cover this appliance while in use.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.

 **If flames were to arise from parts of the toaster, never attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.**

- Do not attempt to dislodge food once the toasting cycle is engaged.
- Do not use this appliance as a source of heating or drying.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
- Do not use the appliance to toast bread and warm croissants (or similar products) at the same time (depending on model).
- The metal frame can become very hot. Do not touch it! Use an oven glove or tongs (depending on model).
- Do not use any abrasive cleaning agents (no soda-based scouring products, no scouring pads...), no metallic utensils, metal scouring pads etc.
- For appliances with a metallic finish: Do not use any cleaning products designed for metals: use a soft cloth with a window or glass cleaner.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Environment protection first !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

안전상 주의사항

중요한 안전상 주의사항:

- 본 제품은 외부 타이머 또는 개별 리모컨으로 작동하도록 고안된 제품이 아닙니다.
- 이 제품은 고도 2,000m 이하 실내, 가정에서 사용하기 위해 만들어졌습니다.
다음과 같은 장소에서 사용되었을 경우, 품질 보증혜택을 받으실 수 없습니다.
 - 가게, 사무실 및 다른 영업적인 환경
 - 농장시설
 - 음식점 및 레스토랑 (아침 및 저녁식사 형태 제공)
 - 호텔, 모텔 및 기타 숙박시설 내에서 고객접대용
- 본 제품은 감각기관 또는 지적 능력이 부족한 사람(아동포함) 또는 경험과 지식이 부족한 사람이 사용해서는 안됩니다. 단 보호자의 감독 또는 지도하에서 사용할 경우는 예외입니다. 어린이나 장애우가 사용 중일 때에는 반드시 주의 깊게 지켜봐 주십시오.
- 어린이가 사용하는 경우 제품을 가지고 놀지 않도록 반드시 감독해 주십시오.
- 전원코드가 손상된 경우, 위험을 방지하기 위해 반드시 제조사, 지정 서비스 대리점 또는 그에 상응하는 자격을 갖춘 전문가가 교체할 수 있도록 하십시오.

- 화재의 위험이 있으므로, 벽이나 선반아래 혹은 블라인드나 커튼과 같은 가연성이 있는 물체 근처에는 제품을 작동시키지 마십시오.
- 본 제품을 8세 이상의 어린이 또는 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 불완전하거나 경험 및 지식이 결여된 사람이 사용하는 경우, 반드시 감독자가 같이 있거나 안전하게 교육을 받고 관련 위험에 대해 이해하고 난 후에 사용할 수 있도록 하여 주십시오. 어린이는 본 제품을 가지고 놀아서는 안됩니다. 본 제품을 어린이가 사용하기 위해서는 최소 8세 이상이어야 하며 감독자가 함께 있어야 합니다.
- 본 제품과 전원 코드는 8세 미만의 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 빵과 직접 닿는 부분은 먼지 닦는 천을 사용해 청소하여 주십시오.
- 토스터 아래 부분에 있는 빵 부스러기 받침대를 정기적으로 비워 빵 부스러기가 쌓이지 않도록 하십시오.
-  *기기가 작동 중일 때는 닿을 수 있는 표면의 온도가 올라갈 수 있습니다. 기기의 고온 표면에 접촉하지 마십시오.

- ⚠️ 사용자의 안전을 위해, 본 제품은 현행 표준 및 규정을 준수합니다. (저전압, 전자기 적합성, 식품과 접촉하는 물질, 환경 등 관련 법규)
- ⚠️ 2004년 12월 2일 CSC 고지에 따라, 본 제품은 빵 배출 장치가 전력 차단 요소로부터 사용하는 경우, 지정 서비스 센터에서 제품을 확인 받도록 하십시오. (제품에 포함되어 있는 A/S 서비스 정보 참조).
- 공급 전압이 제품에 표시되어 있는 전압과 동일한지 여부를 확인하십시오. (AC 전용).
- 다양한 표준이 시행되고 있는 만큼, 본 토스터 제품을 구입한 국가가 아닌 다른 국가에서 사용하는 경우, 지정 서비스 센터에서 제품을 확인 받도록 하십시오. (제품에 포함되어 있는 A/S 서비스 정보를 참고하십시오.)
- 설치된 전원이 본 제품이 요구하는 전력을 공급하기에 충분한지 확인하십시오.
- 토스터는 항상 접지된 소켓에 연결하십시오.
- 연장선을 사용하는 경우, 접지되어 있는 최소 정격 10A 인, 상태가 양호한 선을 사용하도록 하십시오.

사고를 예방하기 위해

전기제품을 사용할 때에는 다음과 같은 기본적인 안전상의 주의사항을 준수해 주십시오.

준수사항

- 사용설명서를 주의 깊게 읽어주십시오.
- 사용 방법 설명을 빠짐없이 읽고 그대로 따라 주십시오.
- 토스터를 어린이가 사용하거나, 어린이와 가까운 곳에서 사용할 때 또는 사용 방법에 익숙하지 않고 장래가 있는 사람이 사용하는 경우, 사용법을 잘 알고 있는 성인의 주의 깊은 감독 하에서만 사용하도록 해야 합니다.
- 토스터는 항상 똑바로 세운 상태로 사용해야 하며, 절대로 옆으로 놓거나 앞, 뒤로 기울인 상태로 사용해서는 안됩니다.

- ⚠️ 매번 사용할 때 마다, 부스리기 받침대가 제대로 끼워져 있는지 확인하십시오.
- 정기적으로 빵 부스리기 받침대를 비우도록 하십시오.
- 토스터의 전원플러그를 끄거나 빼기 전에는 반드시 급기 작동레버가 본래의 위치에 있어야 합니다.
- 토스터가 제대로 작동하지 않는 경우에는 반드시 전원 플러그를 뽑아주십시오.
- 청소하는 동안, 청소하기 전, 토스터를 사용하지 않을 때에는 전원 소켓에서 플러그를 뽑아 두십시오. 청소 또는 보관하기 전에는 반드시 토스터가 식을 때까지 기다리도록 하십시오.
- 플러그를 뽑을 때는 (토스터 작동이 끝나면) 벽 소켓에서 플러그를 뽑도록 하십시오.
- 토스팅이 끝난 후에도 빵이 빵 투입구에 끼어서 토스터가 꺼지지 않는 경우, 즉시 플러그를 뽑은 다음 토스터가 식기를 기다렸다가 빵을 꺼내도록 하십시오.
- 화재의 위험이 있기 때문에 토스터를 커피, 설탕 밀 또는 벽 천장 아래 등 일체의 가연성 물질을 근처에서 사용하지 마십시오.
- 토스터는 물이 일체 닿지 않는, 평평하고, 안정성이 있고, 내열성이 있는 작업대 위에 놓고 사용하고 절대 불박이장 아래 협소한 공간에서 사용하지 마십시오.

주의사항:

- 토스터를 작동시켜 두고 자리를 비우지 마십시오. 특히, 구입 후 처음 사용하시거나 설정을 변경한 후에는 반드시 지켜봐 주십시오.
- 전원코드나 플러그를 토스터의 빵 투입구(빵을 넣는 구멍) 사이에 보관하지 마십시오.
- 플러그를 뽑을 때 절대로 코드를 잡아당기지 마십시오.
- 사용 중에 토스터를 옮기거나 이동시키지 마십시오.
- 실외에서 사용하지 마십시오. 습한 곳에서 사용하지 마십시오.
- 토스터를 원래 설계 목적 외에 다른 용도로 사용하지 마십시오.
- 토스터 사용 중에 금속 부분 또는 뜨거운 표면을 만지지 마십시오.
- 보통 크기보다 큰 음식, 호일 포장, 또는 (스푼, 나이프 등) 식사 도구 등은 감전 또는 화재를 일으킬 수 있으므로 절대 토스터에 넣어서는 안됩니다.
- 제조사가 권장하지 않는 악세사리는 위험할 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 감전 위험을 방지하기 위해 전기코드, 플러그 또는 제품을 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.

- ⚠️ 토스터 안에 설탕을 입힌 빵, 또는 토스터 안에서 녹거나 흘러내릴 수 있는 빵은 넣지 마십시오. 또한 작은 빵 조각은 토스터를 손상시키거나 화재를 일으킬 수 있으므로 토스터에 넣지 마십시오.
- ⚠️ 지나치게 두꺼운 빵은 토스터의 빵 투입구에 낄 수 있으므로 토스터에 넣지 마십시오.
 - 다음의 경우 토스터를 사용하지 마십시오.
 - 전기 코드가 손상된 경우
 - 토스터를 떨어뜨렸는데 눈에 보이게 손상되었거나 제대로 작동되지 않는 경우
 - 이러한 경우, 일체의 위험을 방지하려면 반드시 제품을 가까운 지정 A/S 서비스 센터에 보내셔야 합니다. 제품에 들어있는 보증서를 참고하십시오.
 - 코드가 작업대 가장자리로 늘어지거나 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.
 - 가스버너, 전기스토브, 벽난로 부근 또는 가열 상태 오븐 부근에 제품을 가져가지 마십시오.
 - 사용 중인 제품을 덮지 마십시오.
 - 토스터 안, 위 또는 아래에 종이타월, 마분지 또는 플라스틱으로 된 물건을 놓지 마십시오.
- ⚠️ 토스터 일부에서 불꽃이 일어나는 경우, 절대 물을 부어 끄려고 하지 마십시오. 제품 전원코드를 뽑은 다음 적신 수건으로 덮어서 끄도록 하십시오.
 - 일단 토스트의 작동이 시작된 후에는 빵을 꺼내려 하지 마십시오.
 - 토스터를 가열 또는 건조 용도로 사용하지 마십시오.
 - 토스터를 빵 제품이 아닌 다른 냉동 식품의 조리, 그릴구이 또는 해동 용도로 사용하지 마십시오.
 - 빵을 토스트 하면서 동시에 크로와상(그와 비슷한 베이커리류)을 데우는 데 사용하지 마십시오. (모델에 따라 다름)
 - 금속 프레임은 매우 뜨거워질 수 있습니다. 절대 만지지 마십시오. 오븐 장갑이나 집게를 사용하도록 하십시오. (모델에 따라 다름)
 - 부식성 세제(소다 원료 세정제, 강력 수세미 등은 사용하지 마십시오.), 금속 식기류, 금속 수세미 등은 사용하지 마십시오.
 - 금속소재로 마감 처리된 제품의 경우, 금속 제품용으로 만들어진 세정제를 일체 사용하지 마십시오. 창문 또는 유리 세정제를 사용해 부드러운 천으로 닦도록 하십시오.

본 설명서를 잘 보관하여, 필요 시 활용하여 주십시오.



■ 환경을 생각합니다

- ① 본 제품에는 재활용 할 수 있는 부품들이 있습니다.
- ② 수명이 끝난 제품을 폐기하실 때는 분리수거를 하십시오.

제품문의 080-733-7878
AS문의 1588-1588(전국 어디서나)
www.tefal.co.kr

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

การป้องกันความปลอดภัยที่สำคัญ:

- อุปกรณ์นี้ไม่ได้ทำงานด้วยนาฬิกาตั้งเวลาภายนอกหรือระบบควบคุมระยะไกลแบบแยก
- อุปกรณ์นี้มีไว้เพื่อใช้งานภายในบ้านเท่านั้น ที่ระดับความสูงต่ำกว่า 2000 ม.
อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานดังต่อไปนี้ และจะไม่มี การรับประกันสำหรับการใช้งานเพื่อ:
 - พื้นที่ครัวส่วนพนักงานภายในร้านค้า, สำนักงาน และสภาพแวดล้อมในการทำงานแบบอื่น;
 - บ้านไร่;
 - โดยลูกค้าในโรงแรม โรงแรมมานูรี และสภาพแวดล้อมเพื่อการพักผ่อนแบบอื่น;
 - ห้องพักผ่อนบริการอาหารเช้า
- อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีไว้เพื่อใช้งานสำหรับบุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกายทางประสาทสัมผัส หรือทางจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่พวกเขาจะอยู่ในความควบคุมหรือการให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ อุปกรณ์จากบุคคลที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัยของพวกเขา
- เด็กๆ ต้องอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล เพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาจะไม่เล่นกับอุปกรณ์

- หากสายไฟได้รับความเสียหาย มันต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองหรือบุคคลที่มีคุณสมบัติคล้ายกัน เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- ขนมหึงอาจเกิดการไหม้ได้ จึงไม่ควรใช้อุปกรณ์ใกล้เคียงหรือไต้ฟ้าม่านและอุปกรณ์อื่นที่สามารถติดไฟได้ เช่น ฟ้าม่าน หรือ ไม้ (ชั้นวางของ ตู้เก็บของ...) ควรใช้ความระมัดระวังเมื่อใช้งานอุปกรณ์
- อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานโดยเด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกายทางประสาทสัมผัส หรือทางจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่พวกเขาจะอยู่ในความควบคุมหรือการให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ด้วยวิธีที่ปลอดภัย และเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้อง เด็กๆไม่ควรเล่นอุปกรณ์นี้ การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาอุปกรณ์ต้องไม่ดำเนินการโดยเด็กเล็ก เว้นแต่เด็กนั้นจะมีอายุมากกว่า 8 ปี และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล
- เก็บอุปกรณ์และสายไฟให้ห่างจากเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี
- ใช้ผ้า (ไม่ใช่ผ้าสำลี) สำหรับส่วนประกอบที่สัมผัสกับขนมหึง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณได้ทิ้งเศษขนมหึงเป็นประจำสม่ำเสมอ โดยทำให้ถาดรองเศษขนมหึงว่างเปล่า ซึ่งอยู่ส่วนล่างของเครื่องปั่นขนมหึง
-  * อุณหภูมิของพื้นผิวที่สัมผัสจับต้องได้อาจอยู่ในระดับสูง เมื่อมีการใช้งานอุปกรณ์ ห้ามสัมผัสพื้นผิวร้อนของอุปกรณ์

- ⚠️ เพื่อความปลอดภัย เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ผลิตตามมาตรฐานตามหลักสากล (ข้อบังคับเกี่ยวกับแรงดันขั้นต่ำ, ความเข้ากันได้ของคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า, วัตถุที่ต้องสัมผัสกับอาหาร, การรักษาสภาพแวดล้อม และอื่นๆ)
- ⚠️ ตามที่ระบุจากข้อบังคับของ CSC 2/12/04
สินค้านี้ประกอบไปด้วยกลไกที่ออกแบบมาให้ชนมบั้มมีการติดตัวโดยไม่เกี่ยวข้องใดๆ กับวงจรการตัดพลังงาน
- ตรวจสอบว่ากระแสไฟถูกต้องกับความต้องการที่ระบุบนตัวเครื่องใช้ไฟฟ้า (กระแสไฟฟ้าสลับเท่านั้น)
- ให้ข้อบังคับมาตรฐานต่างๆ มีผลสูงสุด
หากเครื่องใช้ไฟฟ้านี้ถูกใช้งานในประเทศที่ไม่ใช่ประเทศที่ซื้อสินค้านี้มา ควรให้ศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งเป็นผู้ตรวจสอบว่าเครื่องสามารถใช้งานในประเทศนั้นๆ ได้ (ตรวจสอบรายชื่อศูนย์บริการได้จากรายชื่อที่แนบมา)
- ตรวจสอบดูแลไฟว่าเหมาะสมกับความต้องการของตัวเครื่องใช้ไฟฟ้านี้
- ควรต่อสายดินทุกครั้ง
- ควรใช้ปลั๊กที่มีการต่อสายดินและอยู่ในสภาพดีและควรทนกระแสไฟได้อย่างต่ำ 10 แอมป์

เพื่อการหลีกเลี่ยงอันตราย

ในการใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้า ควรปฏิบัติตามการป้องกันอันตรายเบื้องต้นทุกครั้ง

ควรปฏิบัติ:

- อ่านคู่มืออย่างระมัดระวัง และปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด
- การแนะนำอย่างใกล้ชิดมีความจำเป็นเมื่อเด็กหรือผู้พิการ ใช้งานเครื่องปิ้งขนมปังนี้เนื่องจากการขาดประสบการณ์และไม่คุ้นเคยกับตัวเครื่องและควรใช้เมื่อได้รับการดูแลโดยผู้ใหญ่ทุกครั้ง
- ควรใช้งานเครื่องปิ้งขนมปังเมื่อวางตั้งบนพื้นราบตามปกติเท่านั้น ไม่ควรวางตะแคงหรือเอนไปข้างหน้า หรือข้างหลังเป็นอันตราย

- ⚠️ ก่อนการใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถาดรองเศษขนมปังใส่สนิทธิเรียบร้อยดีแล้ว
- ควรทำความสะอาดทั้งเป็นประจำ
- แทนกดขนมปังควรอยู่ที่ตำแหน่งบนทุกครั้งก่อนการเสียบปลั๊กหรือถอดปลั๊ก
- ถอดปลั๊กเครื่องหากพบว่ามีการทำงานผิดปกติ
- ถอดปลั๊กทุกครั้งหากไม่มีการใช้งาน หรือ ก่อน/ระหว่าง การทำความสะอาด ปล่องเครื่องให้เย็นก่อนการทำความสะอาดหรือเก็บทุกครั้ง

- การถอดปลั๊กให้ถอดปลั๊กจากเต้าเสียบที่กำแพง (เมื่อการปิ้งขนมปังได้สิ้นสุดลงแล้ว)
- หากขนมปังค้างอยู่ในช่องปิ้งหลังจากปิ้งเสร็จแล้ว และเครื่องไม่ยอมหยุดทำงาน ให้ถอดปลั๊กเครื่องปิ้งขนมปังทันทีและรอจนเครื่องปิ้งขนมปังเย็นสนิท แล้วจึงค่อยดึงขนมปังออก
- ขนมปังสามารถไหม้ได้
ดังนั้นเครื่องปิ้งขนมปังไม่ควรวางอยู่ใกล้หรือภายใต้ม่านหรือวัตถุอื่นๆที่สามารถเผาไหม้ได้ เช่นที่แขวน, ม่านประดับ หรือไม้ (ชั้นวางหรือหิ้งไม้...) ควรสังเกตเครื่องปิ้งขนมปังตลอดเวลาที่ใช้งาน
- ใช้งานบนพื้นเรียบ มั่นคงและทนความร้อน
วางให้ห่างจากการสัมผัสน้ำและไม่ควรใช้งานใต้ชั้นไม้ build in

ไม่ควรปฏิบัติ:

- ไม่ควรใช้งานโดยไม่มีผู้ดูแล โดยเฉพาะการใช้งานครั้งแรก หรือหลังจากการเปลี่ยนการตั้งค่าต่างๆบนตัวเครื่อง
- ไม่ควรเก็บสายไฟไว้ในช่องปิ้งขนมปัง
- ไม่ควรถอดปลั๊กโดยการดึงที่ตัวสาย
- ไม่ควรย้ายหรือขยับตัวเครื่องปิ้งขนมปังในขณะที่ใช้งาน
- ไม่ควรวางเครื่องไว้ในที่ๆเด็กเอื้อมถึง
- ไม่ควรนำไปใช้งานนอกบ้าน หลีกเลี่ยงการใช้งานในที่ชื้น
- ไม่ควรใช้งานเครื่องปิ้งขนมปังนอกเหนือไปจากจุดประสงค์การใช้งานของตัวเครื่อง
- ไม่ควรสัมผัสส่วนที่เป็นโลหะหรือส่วนที่มีความร้อนของตัวเครื่องในขณะที่ใช้งาน
- อาหารที่ใหญ่เกินไป, ฟรอยด์โลหะ, อุปกรณ์ต่างๆ (เช่นช้อน, มีด และอื่นๆ) ไม่ควรใส่ไปในช่องปิ้งขนมปังโดยเด็ดขาด เพราะอาจก่อให้เกิดการช็อต และก่อให้เกิดการลุกไหม้ได้
- ไม่ควรใช้อุปกรณ์เสริมใดๆที่นอกเหนือไปจากที่แนะนำโดยผู้ผลิต เนื่องจากอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้า ไม่ควรจุ่มสายไฟ, ปลั๊ก หรือตัวเครื่องลงในน้ำหรือของเหลวใดๆทั้งสิ้น
- ⚠️ • ไม่ควรใส่ขนมปังที่ชุบน้ำตาลหรือส่วนประกอบใดๆที่อาจละลายและหยดลงด้านล่างของตัวเครื่องไม่ควรปิ้งขนมปังชิ้นเล็กหรือเศษของขนมปังเพราะอาจทำให้เครื่องเสียหายหรือลุกไหม้ได้
- ⚠️ • ไม่ควรปิ้งขนมปังชิ้นใหญ่ที่อาจติดค้างภายในเครื่องได้

- ไม่ควรใช้เครื่องหากว่า:
 - สายไฟชำรุด
 - เครื่องปั๊มนมบึ่งมีการตกมาก่อนและมีร่องรอยการเสียหายหรือทำงานไม่ปกติ
- ในกรณีเหล่านี้เครื่องปั๊มนมบึ่งควรถูกส่งไปยังศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองภายในพื้นที่ของท่านเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายตามที่ระบุไว้ในบัตรรับประกัน
- อย่าให้สายไฟห้อยจากขอบที่วางหรือสัมผัสกับวัตถุที่ร้อน
- ไม่ควรวางบน หรือใกล้กับเตาแก๊ส เตาไฟฟ้า หรือใกล้เตาอบที่ร้อน
- อย่าคลุมเครื่องในขณะที่ใช้งาน
- อย่าวางกระดาดที่ขรุขระ ก่อองกระดาดหรือพลาสติกบนตัวเครื่องหรือใต้เครื่อง

⚠️ หากมีการฉีกไหม้เกิดขึ้น อย่าใช้น้ำในการดับไฟ

- ควรถอดปลั๊กไฟและคลุมเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ
- อย่าพยายามเอาอาหารออกจากเครื่องหากเครื่องเริ่มทำงานแล้ว
- อย่าใช้เครื่องเพื่อจุดประสงค์การให้ความร้อนหรือทำวัตถุใดๆให้แห้งทั้งสิ้น
- อย่าใช้เครื่องเพื่อทำอาหาร, ย่าง หรือละลายน้ำแข็งอาหารอื่นใดนอกเหนือไปจากนมบึ่ง
- อย่าใช้เครื่องเพื่อปั๊มนมบึ่งและอุ่นครีวของ(หรือนมบึ่งอื่นๆ)พร้อมกัน (ขึ้นอยู่กับรุ่น)
- พื้นผิวโลหะภายนอกอาจจะร้อนได้ อย่าสัมผัสขณะที่ใช้งาน! ควรสวมถุงมือในขณะที่สัมผัส (ขึ้นอยู่กับรุ่น)
- อย่าใช้สารละลายใดๆในการทำความสะอาดเครื่อง (ไม่ควรใช้อุปกรณ์ขัดที่มีส่วนผสมของโซดา, หรือแผ่นขัดหยาบ...) อย่าใช้อุปกรณ์ที่เป็นโลหะ หรือฟอยโลหะ และอื่นๆ
- สำหรับรุ่นที่ผิวภายนอกเป็นโลหะ: อย่าใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดโลหะใดๆทั้งสิ้น: ให้ใช้ฟ้านุ่มและน้ำยาเช็ดกระจกในการทำความสะอาด

เก็บคู่มือนี้ในที่ๆปลอดภัย



■ ปกป้องสิ่งแวดล้อมเป็นอันดับแรก!

- ① เครื่องใช้ไฟฟ้าของท่านประกอบไปด้วยวัสดุหลายชนิดที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้
- ๖ ควรทิ้งในสถานที่ๆเหมาะสม หรือจุดรับบริจาควัสดุรีไซเคิล

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO AN TOÀN QUAN TRỌNG:

- Thiết bị này không được thiết kế để vận hành bằng cách sử dụng đồng hồ hẹn giờ bên ngoài hoặc hệ thống điều khiển từ xa.
- Thiết bị của bạn chỉ được thiết kế để phục vụ nhu cầu sử dụng trong gia đình ở độ cao dưới 2000 m.

Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng trong các ứng dụng sau, và chính sách bảo hành sẽ không được áp dụng cho:

- khu vực bếp ăn nhân viên tại cửa hàng, văn phòng và các khu vực làm việc khác;
- nông trại;
- bởi khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các khu dân cư khác;
- giường ngủ và khu phục vụ bữa sáng.
- Thiết bị này không được thiết kế để cho những cá nhân (bao gồm trẻ em) bị suy giảm khả năng vật lý, cảm giác hoặc trí óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được trông chừng để đảm bảo rằng các em không dùng thiết bị làm đồ chơi.

- Nếu dây nguồn bị hỏng, phải để nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc nhân viên đủ trình độ tương tự thay thế để tránh xảy ra nguy hiểm.
- Có thể xảy ra hiện tượng bỏng, do đó, không được sử dụng thiết bị gần hoặc dưới rèm và các vật liệu dễ cháy khác như rèm, trường hoặc gỗ (giá để đồ, tủ ly, v.v....) yêu cầu phải trông chừng khi sử dụng thiết bị.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và người bị suy giảm khả năng vật lý, cảm giác hoặc trí óc hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được dùng thiết bị này làm đồ chơi. Trẻ em không được phép thực hiện công việc vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị trừ khi các em trên 8 tuổi và được giám sát.
- Giữ thiết bị và dây nguồn tránh xa khỏi tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi.
- Sử dụng vải (không bụi) để lau các bộ phận tiếp xúc với bánh mỳ.
- Đảm bảo chắc chắn rằng bạn thường xuyên loại bỏ mọi mảnh vụn bằng cách đổ khay đựng nằm ở phần dưới của máy nướng bánh mỳ.
-  *Khi thiết bị đang vận hành, nhiệt độ của bề mặt tiếp cận có thể cao. Không được chạm vào các bề mặt nóng của thiết bị.

 **Để đảm bảo an toàn cá nhân, thiết bị này tuân thủ theo các tiêu chuẩn và quy định hiện hành (Chỉ thị về điện áp thấp, độ tương thích điện từ, vật liệu tiếp xúc với thực phẩm, môi trường, v.v...)**

 **Theo thông báo CSC ngày 2/12/04, đặc điểm của sản phẩm này là có thiết kế cơ học, cho phép tháo rời bộ phận nhà bánh mỳ ra khỏi bộ phận ngắt nguồn.**

- Kiểm tra xem nguồn điện cung cấp có tương ứng với điện áp được biểu thị trên thiết bị hay không (chỉ áp dụng dòng xoay chiều).
- Trong trường hợp áp dụng nhiều tiêu chuẩn, nếu máy nướng này được sử dụng tại quốc gia không phải quốc gia mua về, thì máy này phải được trung tâm dịch vụ được phê chuẩn kiểm định (xem thông tin dịch vụ hậu mãi đính kèm).
- Kiểm tra xem nguồn điện lắp đặt có đủ công suất cấp điện theo yêu cầu của thiết bị này không.
- Luôn cắm máy nướng vào ổ cắm nối đất.
- Sử dụng dây nối dài trong tình trạng hoạt động tốt đã được nối đất và có định mức tối thiểu là 10A.

ĐỂ NGĂN CHẶN SỰ CỐ

Khi sử dụng thiết bị điện, phải luôn tuân thủ theo các biện pháp an toàn cơ bản:

NHỮNG VIỆC NÊN LÀM:

- Đọc kỹ và nghiêm chỉnh chấp hành mọi hướng dẫn sử dụng.
- Cần phải giám sát chặt chẽ khi máy nướng được sử dụng bởi hoặc gần trẻ em hoặc một số người khuyết tật không biết về những hướng dẫn này và máy nướng này sẽ chỉ được sử dụng dưới sự giám sát của người chịu trách nhiệm.
- Phải luôn sử dụng máy ở tư thế thẳng đứng, tuyệt đối không được nằm ngang hoặc nghiêng về phía trước hoặc ngả về phía sau.

 **Trước mỗi lần sử dụng, phải đảm bảo chắc chắn đã lắp đúng khay đựng.**

- Thường xuyên lấy các mảnh vụn ra khỏi khay đựng.
- Cần kiểm soát bánh mỳ phải ở vị trí «Up» trước khi cắm hoặc tháo thiết bị ra.
- Tháo phích cắm thiết bị nếu có dấu hiệu về mọi sự cố bất thường.
- Tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện khi không sử dụng trong và trước khi vệ sinh. Hãy để máy nguội trước khi vệ sinh hoặc bảo quản.
- Để tháo phích cắm, hãy rút phích ra khỏi ổ cắm chìm trong tường (khi kết thúc chu trình nướng).
- Nếu bánh mỳ bị kẹt trong khe sau khi nướng và không tắt được các bộ phận, phải tháo phích cắm ngay lập tức và chờ cho đến khi thiết bị nguội hẳn trước khi lấy bánh mỳ ra.
- Bánh mỳ có thể bị cháy, do đó, không được sử dụng thiết bị này gần mọi vật liệu dễ cháy như rèm, dưới giá gỗ hoặc dưới tủ tường.
- Sử dụng trên bề mặt thao tác bằng phẳng, ổn định và chống nóng, tránh xa mọi nguồn tiếp xúc với nước và tuyệt đối không được sử dụng bên dưới hốc bếp xây sẵn.

NHỮNG VIỆC KHÔNG NÊN LÀM:

- Không được để máy nướng vận hành mà không có người trông chừng, đặc biệt là trong lần nướng đầu tiên hoặc khi đã thay đổi các thông số cài đặt.
- Không được để dây nguồn hoặc phích cắm giữa các khe trong thiết bị.
- Không được rút phích cắm thiết bị bằng cách kéo dây nguồn.
- Không được di chuyển hoặc mang vác thiết bị trong khi đang sử dụng.
- Không được để thiết bị trong tầm với của trẻ nhỏ.
- Không được sử dụng ở ngoài trời. Tránh môi trường ẩm ướt.
- Không được sử dụng thiết bị cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích được chỉ định.
- Không được chạm vào phần kim loại hoặc bề mặt nóng của thiết bị khi thiết bị đang hoạt động.
- Không được cho thực phẩm ngoại cỡ, giấy gói bằng kim loại, hoặc đồ dùng (thìa, dao, v.v...) vào trong máy nướng bởi chúng có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Không được sử dụng các phụ kiện không được nhà sản xuất khuyến nghị vì chúng sẽ rất nguy hiểm.

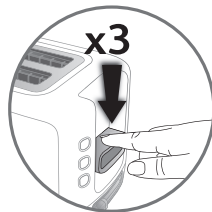
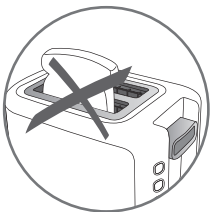
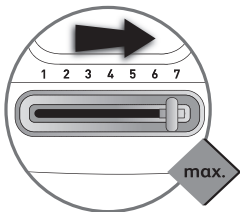
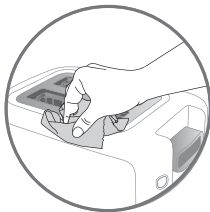
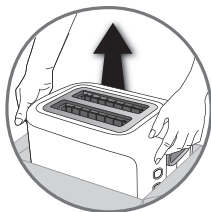
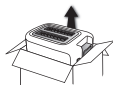
- Để bảo vệ bản thân và tránh xảy ra sự cố điện giật, không được nhúng dây nguồn, phích cắm, hoặc thiết bị vào nước hoặc các chất lỏng khác.
 - ⚠️ **Không được đặt bất kỳ loại bánh mì phủ đường nào vào trong máy nướng hoặc bất kỳ vật gì có thể nóng chảy hoặc nhỏ giọt vào máy nướng, không được nướng các mẫu bánh mì hoặc bánh mì nóng giòn vì nó có thể làm hỏng máy nướng hoặc dẫn tới nguy cơ hỏa hoạn.**
 - ⚠️ **Không được cố nướng những lát bánh mì quá dày có thể bị kẹt trong khe nướng.**
 - Không được sử dụng thiết bị nếu:
 - dây nguồn bị hỏng,
 - thiết bị đã bị rơi và có dấu hiệu hư hỏng rõ ràng, hoặc không hoạt động đúng cách.
- Trong các trường hợp này, phải gửi thiết bị đến trung tâm dịch vụ hậu mãi được phê duyệt tại địa phương bạn để tránh xảy ra rủi ro nguy hiểm. Tham khảo chính sách bảo hành đính kèm.
- Không được để dây nguồn treo cạnh mép bàn bày thức ăn hoặc tiếp xúc với các bề mặt nóng.
 - Không được đặt trên hoặc gần mỏ hàn xì, vành/dao phay lân điện, hoặc gần lò nướng đã gia nhiệt.
 - Không được che đậy thiết bị này khi đang sử dụng.
 - Không được để khăn giấy, bia các-tông hoặc nhựa lên trên, vào bên trong hoặc bên dưới máy nướng.
 - ⚠️ **Trong trường hợp ngọn lửa bùng lên từ các bộ phận của máy nướng, tuyệt đối không được cố dùng nước dập lửa. Phải rút phích cắm thiết bị ra và bao kín ngọn lửa bằng vải ẩm.**
 - Không được cố lấy thực phẩm ngay khi vừa mới bắt đầu chu trình nướng.
 - Không được sử dụng thiết bị này để hâm nóng hoặc sấy khô.
 - Không được sử dụng máy nướng để nấu ăn, nướng hoặc rã đông thực phẩm đông lạnh khác ngoài sản phẩm từ bánh mì.
 - Không được sử dụng thiết bị này để nướng đồng thời bánh mì và làm ấm bánh sừng bò (hoặc sản phẩm tương tự) (tùy theo dòng sản phẩm).
 - Khung kim loại có thể rất nóng. Tuyệt đối không được chạm vào nó! Phải sử dụng gang tay hoặc cái gấp (tùy theo dòng sản phẩm).
 - Không được sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa có tính ăn mòn nào (không sử dụng sản phẩm làm sạch chứa soda, miếng rửa chén, v.v...), không sử dụng đồ dùng làm bằng kim loại, miếng rửa nổi bằng kim loại, v.v...
 - Đối với thiết bị có lớp phủ bằng kim loại: Không được sử dụng mọi sản phẩm vệ sinh được thiết kế dành riêng cho kim loại: phải sử dụng giẻ mềm với nước lau kính hoặc cửa sổ.

LƯU GIỮ TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN NÀY

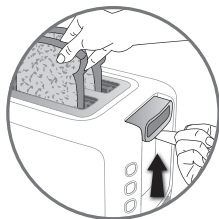
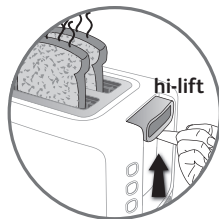
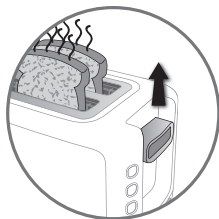
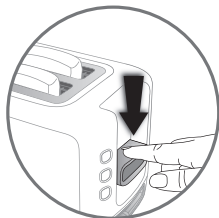
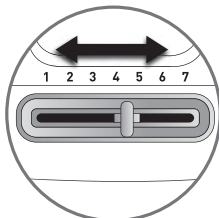
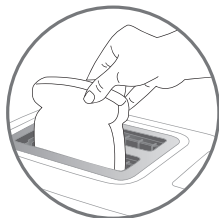


Hãy ưu tiên bảo vệ môi trường trước tiên !

- ① Thiết bị của bạn chứa kim loại quý có thể tái chế hoặc tái sử dụng.
- ➡ Hãy thải loại thiết bị tại địa điểm thu gom rác thải dân dụng ở địa phương.

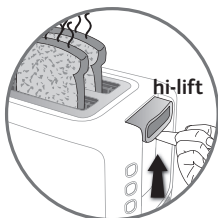
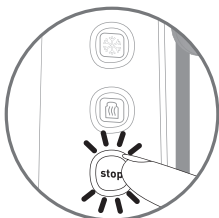


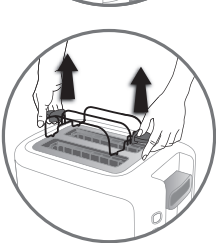
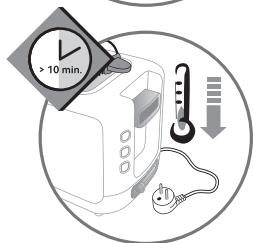
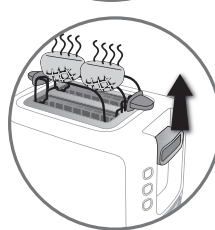
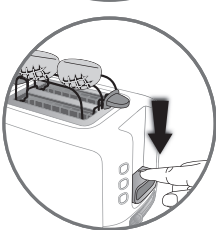
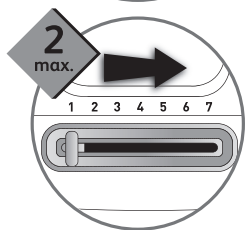
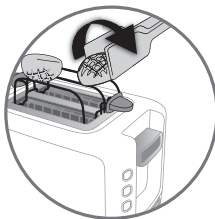
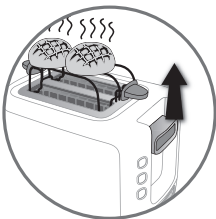
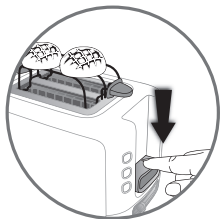
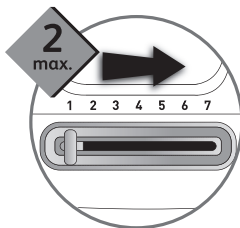
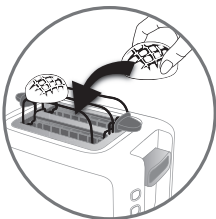
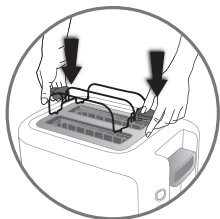
2



3

stop

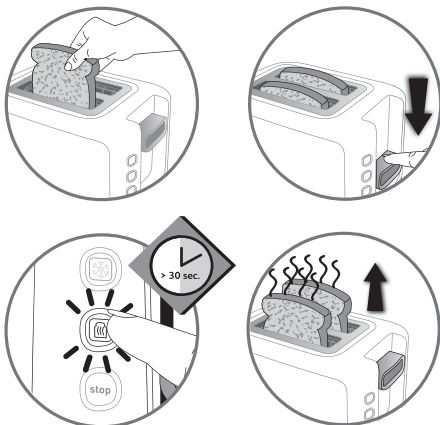




* Depending on model • 모델에 따라 다름

• ขึ้นอยู่กับรุ่น • Tùy theo mẫu

5



6

